


# KSB Neubau BIM-TO-FM Lieferung Produktdatenblätter

Version 1.1  
28. August 2019



## Dokumenteninformationen

Rolle	Firma/Organisation	Name	Visum	Datum
Ersteller	Mensch und Maschine Schweiz AG	Stefan Kraft BIM Management		28.08.2019

## Gültigkeit

Das vorliegende Dokument ist nur in Verbindung mit den KSB Neubau BIM-Richtlinien ab Version 1.3, aconex Dokumentennummer MUM\_O04\_100008\_00002, gültig. Dieses finden Sie direkt auf der Startseite der Aconex Plattform.

## Zielgruppe

Dieses Dokument ist für Unternehmen und Lieferanten erstellt worden, die Dokumente zu Anlagen, Einrichtungen oder sonstigen Elementen für das Projekt KSB Neubau digital liefern. Zur Vereinfachung des Sprachgebrauchs wird im Folgenden des Dokuments nur noch von dem Lieferanten gesprochen.

Auftraggeber: **Kantonsspital Baden AG**  
Im Ergel 1  
CH - 5404 Baden

Ansprechpartner: Dani Andereg  
KSB Baden AG  
Telefon +41 56 486 21 11  
Dani.Andereg@ksb.ch

Erstellt von: **Mensch und Maschine Schweiz AG**  
Baslerstrasse 30  
CH - 8048 Zürich  
Telefon +41 43 344 12 12  
zurich@MUM.ch  
www.MUM.ch

**mensch**  **maschine**  
CAD as CAD can

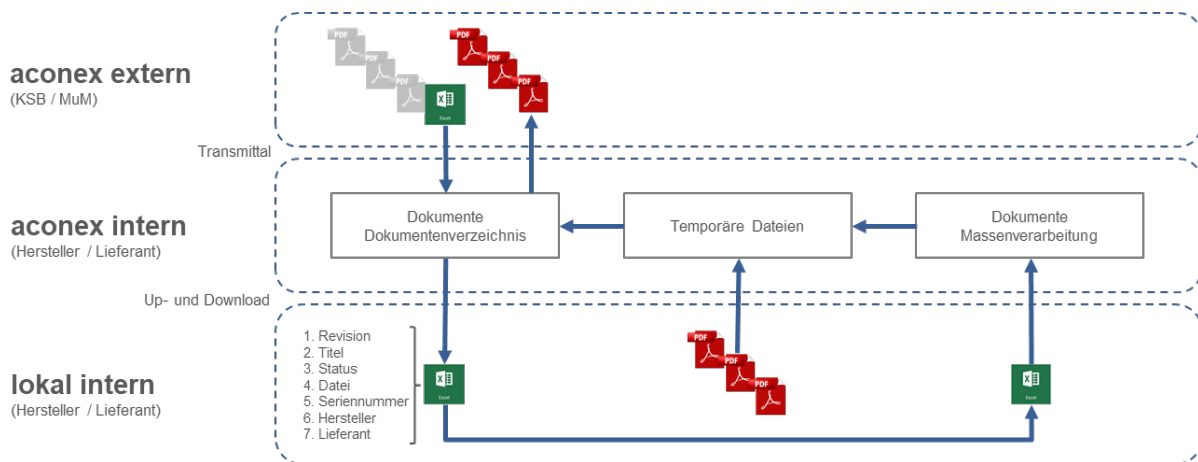
# 1 Lieferung Produktdatenblätter

Lieferanten erhalten einen Zugang zu der Projektplattform Aconex. Diese Zugänge sind personenbezogen und werden vom KSB den Lieferanten zur Verfügung gestellt! Dadurch entstehen dem Lieferanten keine Kosten für die Projektplattform! Es können beliebig viele Personen des Lieferanten auf der Plattform registriert werden.

Die Datenlieferung auf die Projektplattform Aconex besteht für Lieferanten aus drei Schritten.

1. Zuerst befüllen Sie eine Exceldatei, die Ihnen per Aconex zugesandt wurde, mit den Angaben zu Ihren Dateien.
2. Als nächstes laden Sie diese Dateien nach Aconex in die temporären Dateien hoch.
3. Mit dem Befehl Massenverarbeitung verlinken Sie dann die Exceldateiinformationen mit den von Ihnen hochgeladenen Dokumenten.

Den Match zwischen den Informationen der Exceldatei und den einzelnen hochgeladenen Dokumenten bildet der Dateiname. Die Spalte «Datei» in der Excelliste und der gewählte Dateiname des Dokuments müssen daher genau übereinstimmen.



Um das Paket dann zur Prüfung an die ausschreibende Firma weiter zu leiten, muss der Lieferant in Aconex den Befehl «Paket senden» ausführen.

## 1.1 Excelliste befüllen

Die in Aconex registrierte Person des Lieferanten erhält mit dem internen Mailsystem von Aconex eine Nachricht mit einem geteilten Paket und Anweisungen für die Befüllung des Pakets. Jede weitere in Aconex registrierte Person des Lieferanten-Unternehmens kann dieses Paket auch einsehen.

In diesem Paket befindet sich eine Exceldatei, die der Lieferant herunterladen kann.

In dieser Excel muss der Lieferant den Dateinamen des Dokuments, die Seriennummer, den Hersteller und den Lieferanten des jeweiligen Artikels in die dafür vorbereiteten Zeilen einfügen.

L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V
Druckform	Lieferdatum (Platzhalt)	Erstellt von	Dok. Nr.	Ersteller (inter)	Rechnungsnummer	SKP Nummer	BIM ID	Seriennummer	Hersteller	Lieferant
	15.08.2019						A-B-RPT04			

Die Angabe des **Dokumententyp (Detail)** kann durch Auswahl im Dropdownmenu angepasst werden (Voreinstellung: B18 Anleitungen).

Dokumententyp (Detail)	Anwendung
O15 Technische Protokolle	für Abnahme und Inbetriebnahmeprotokolle oder Installationsattest
K07 Garantieunterlagen	Garantieschein, Wartungsvertrag
B07 Nachweise	für Funktionsnachweis
B18 Anleitungen	für Montage- und Betriebsanleitung, Anlagen- und Funktionsbeschrieb, Hersteller- und Lieferantenangaben, Apparatebeschrieb
B19 Technische Verzeichnisse	für Ersatzteilliste, Datenblatt, Apparateliste
V08 Pläne Technik	für Prinzipschema, Apparateschema, Prinzipschema Elektro

In dem Excelldokument ist für jeden ausgeschriebenen Artikel des Pakets eine Zeile vorgesehen. Wenn der Lieferant mehr Dokumente zum selben Artikel hochladen will, enthält die Exceldatei ein Makro zur Zeilenverdopplung. In dieser neu hinzugefügten Zeile muss wieder der Dateiname angepasst werden und zusätzlich der Dokumententyp (Detail) im Dropdownmenu ausgewählt werden.

Eine ausführliche Dokumentation zu der Befüllung des Excel finden Sie in den BIM-Richtlinien.

## 1.2 Dateien nach Aconex hochladen

In Aconex können über den Befehl **Mehrere Dateien hochladen** die einzelnen Dateien durch Drag and Drop oder durch Auswahl der Dateien im Explorer hochgeladen werden.



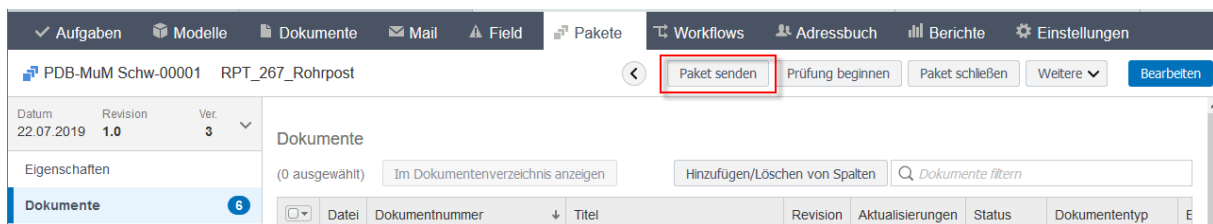
Das KSB wünscht, in der Kommunikation mit dem Bauherrn und Betreiber, keine Zip-Dateien zu verwenden!

## 1.3 Excelliste mit Dateien in Aconex zusammenführen

Mit dem Befehl **Massenverarbeitung** kann die ausgefüllte Exceldatei als Metadatendatei gewählt und damit die hochgeladenen Dokumente mit den Informationen der Exceldatei angereichert werden.

Über die Funktion **Test** kann geprüft werden, ob die Exceldateiinformationen mit den hochgeladenen Dokumenten zusammengeführt werden können, oder ob Felder nicht den Vorgaben entsprechen.

Wenn das Paket durch diesen Upload mit den Dateien befüllt wurde, muss der Lieferant dieses Paket in Aconex an seinen Ansprechpartner der ausschreibenden Firma zur Prüfung zusenden.



## 2 Support

Für den Prozess der Datenlieferung steht Ihnen als Hilfe das Kapitel 5.1.5 der BIM-Richtlinien, sowie Hilfevideos zur Verfügung. Aconex hat oben rechts eine eingebaute Hilfsdokumentation. Für das Projekt hat das KSB die Firma Mensch und Maschine beauftragt, die Ihnen in konkreten Supportfällen weiterhilft. Sie können uns jederzeit gerne aus dem **Projektadressbuch** heraus über Aconex ihre Fragen zusenden – alternativ per E-Mail, unter:

Projekt Admin KSB Neubau

**Mensch und Maschine Schweiz AG**  
Herr Stefan Kraft  
[stefan.kraft@mum.ch](mailto:stefan.kraft@mum.ch)